

プルミエールの

プレミアムなレシピ



餃子

美味しさでみんなを幸せにしています♪豚肉の脂は悪者じゃない！

豚肉文化の北海道。カレーや肉じゃがはもちろん、すき焼きも豚肉で食べるご家庭もありますね。疲労回復効果のあるビタミンB1や良質なたんぱく質が豊富な豚肉ですが、美味しさの決め手は「脂」ということをご存知ですか？お肉を食べて美味しいな～と感じるのは脂の中のアラキドン酸によるもの。脳内で「アナンダマイド」という幸せ物質に変化します。カロリーを気にして良質な脂までカットするのは惜しいですね。多すぎるときは保存しておき、餃子の具に混ぜてください。ジューシー感や旨味がアップするのでおすすめです。これからの暑さに備え、夏バテ防止に豚肉は脂まで美味しくいただきましょう。

- 材料(4人分)**
- 餃子の皮…28枚
  - 豚ひき肉…180g
  - 白菜…180g
  - 酒…大さじ1
  - 醤油…大さじ1
  - にら…1/4束
  - 長ねぎ…20cm
  - 生姜…1片
  - 塩…小さじ1/4
  - 砂糖…ひとつまみ
  - 油…適量
  - ごま油…大さじ1
  - ごま油…小さじ2
- A**
- 酒…大さじ1
  - 醤油…大さじ1
  - 塩…小さじ1/4
  - 砂糖…ひとつまみ
  - ごま油…大さじ1
  - ごま油…小さじ2
- 付けタレ ● 醤油、ラー油、酢…各適量

- 作り方**
- 白菜はみじん切りにする。ボウルに入れて塩(分量外ひとつまみ)を加え、よく揉んでから水気を軽く絞る。にらとねぎ、生姜はみじん切りにする。ボウルに豚ひき肉とAを入れて混ぜ、ごま油を加えて粘りがでるまで混ぜる。野菜を加えて、水分が出ないように手早く混ぜ合わせる。
  - ①を28等分し、餃子の皮の真ん中にのせ、指に水を付けて皮の縁に塗り、ひだを作りながら、しっかりと閉じて形を整える。
  - フライパンに油を入れて熱し、餃子を並べて入れ、中火で皮に焼き目が付くまで焼く。焼き色が付いたら、餃子の高さの1/3まで熱湯を入れ、直ぐに蓋をして水分がほとんどなくなるまで、弱めの中火で蒸し焼きにする。焼ける音がチリチリと乾いた音になってきたら蓋を取り、残っている水気をとばす。最後に、香り付けのごま油をフライパンのふちから回し入れ、皮がパリッとするとまで焼く。付けタレを付ける。

**レッスン情報**

2020年7月「はじめてさんのお料理クラス」開講

木曜日・全4回・7月限定で通いやすい！  
お料理の“基本のキ”から学べるクラスです。  
詳しくは左記プルミエールHPにて。

札幌市中央区大通西1丁目  
ル・トロワ 4F (地下鉄大通駅直結)  
電話：011-281-0145  
http://www.premier-plt.jp/

Day by day.

7 2020 July

PICK UP SHOP  
玉光堂楽器センター  
ペットサロン 犬や

プルミエールの  
プレミアムなレシピ  
「餃子」



明日もいい日になるカード。  
ニッセンレンエスコート  
www.nissenren-scort.co.jp

アークスグループでのお買い物なら「アークスRARAクレジット」でのクレジット払いで

RARAポイントが約**4倍**たまる!

「アークスRARAクレジット」とはアークスグループの店舗限定で使えるクレジット機能を持ったポイントカードです。

アークスグループ 全道約200店舗

スーパー ARCS、Big House、RALSE M&R、RALSE STORE、RALSE PLAZA、フレッティ、フカバ、ひまわりクラブ、ショッピングランド、スーパーセンター、ベストプライス、ウェスタ、ホームストア、東光ストア、Daiso、M&D、micro

店頭募集キャンペーン 随時実施中! 詳しくはニッセンレンエスコート

**アークスRARAクレジットのお手続き方法**

手続きに必要なもの : 必要なものが揃ったら

- ニッセンレンカード又はエスコートカード (ニッセンレンエスコート発行のクレジットカード)  
※アークスRARAクレジット登録可能カードの詳細につきましては、弊社Webサイトをご参照ください。  
※家族カード会員様もお申込み可能です。  
※各種提携カードではお申込みできません。
- アークスRARAカード (アークスグループのポイントカード)  
アークスRARAカードをお持ちでない方  
アークスグループ各店舗のサービスカウンターにて、アークスRARAカードにご入会ください。 **入会金 100円**
- 本人確認書類 (運転免許証等)

※下記表記は、アークスRARAクレジットにてクレジット払いをした場合となります。また、各店舗において実施されるポイント増Day時にご利用された場合は、下記表記の倍率が異なりますので予めご了承ください。

現在は3人に1人が「がん」で亡くなる時代

がんを調べる PET/CT

PET検査の3つのメリット

- 一度でほぼ全身のがん検査が可能
- 副作用がない
- 苦痛が少ない

ニッセンレンエスコート会員限定 **PET人間ドックプラン**

【期間】2020年5月15日(金) ▶ 7月31日(金)

**PETベーシックコース**  
PET/CTによる「がん」検査に加えてエコーや採血検査などで「生活習慣病」を調べる当院の基本的なPET人間ドックです。  
【検査項目】PET/CT、腫瘍マーカー、胃がんリスク、肝がんリスク、エコー、CT、採血 **3時間**  
一般提供価格: 128,000円(税込140,800円)  
会員優待価格 **98,000円(税込107,800円)**

**PETがん検診トライアル**  
健康診断・人間ドックでは見つけにくい「がん」を調べたい方におすすめ。  
【検査項目】PET/CT、腫瘍マーカー **2.5時間**  
一般提供価格: 98,000円(税込107,800円)  
会員優待価格 **55,000円(税込60,500円)**

※トライアル価格での受診は1人様1回限り対象です。※既にトライアル価格でご受診されたことのある方は対象となりません。

期間中は、PET検査が12回払いまで **分割手数料無料**※

■12回払いの月々の料金

PETベーシックコース 月々8,980円 (初回のみ9,020円)	PETがん検診トライアル 月々5,040円 (初回のみ5,060円)
--------------------------------------	---------------------------------------

※「分割手数料無料」の支払い受付は、受診日の支払い窓口のみとなります。

お申込みお問い合わせ 札幌市東区北13条東1丁目2-50  
0120-151-866  
9:00~17:00(月~金・第1・3土曜)

ニッセンレンエスコート会員の旨をお伝えください。 https://www.lsi-sapporo.jp  
人間ドック 札幌 検索

検査料金のお支払いはニッセンレンエスコート発行のカードをご利用ください。

**Flyers** AMUSEUM SHOP

アミュージアムショップ  
フライヤーズ

モデルや雑貨、食玩など  
航空に関する商品が

およそ **1,000** 種類!

ウェブショップにはほんの一部しか載せておりませんので、  
新千歳空港にお立ち寄りの際には是非フライヤーズへ!

北海道千歳市美々 新千歳空港  
国内線ターミナルビル4階  
電話 0123-46-5287  
http://shop.e-flyers.jp/

今月の応募プレゼント

アミュージアムショップ  
フライヤーズ

AIRDO商品  
スープ2種セット、  
メラミンカップ(青)、  
ぶくぶくシール、ふせん」の4点セット **10名様**

※上記プレゼント賞品は、フライヤーズでご購入いただけます。

■ 応募方法: 郵便ハガキに、氏名、年齢、電話番号、上記プレゼント名をご記入いただき、「会報紙Day by day」に関するご意見・ご感想」を明記のうえ、下記までご郵送ください。弊社ホームページからもご応募できます (https://www.nissenren-scort.co.jp)。

■ 応募先: 〒060-8508(住所不要) ニッセンレンエスコート「Day by day」プレゼント係

■ 締切日: **2020年6月30日(火) 当日消印有効**

※当選者の発表はカードご登録住所への賞品発送をもってかえさせていただきます。  
※ご不在や転居先不明等によりプレゼント賞品をお受取りにならない場合は、当選が取り消しになる場合がございますので、あらかじめご了承ください。

お客様の個人情報の管理について  
弊社では会報紙「Day by day」紙上で会員様からお申込み、ご応募いただいた個人情報は重要なものと認識し、その取り扱いについては細心の注意を払い管理しております。この個人情報はカード決済、商品発送・お届け、抽選・参加名簿作成、ニッセンレンエスコート会員規約(第20条2項)に基づく諸変更の目的に利用させていただきます。また、個人情報保護法の規定に基づき、十分に保護管理する業務委託事業者に対して提供することがあります。

発行日: 2020年6月15日(2020年7月号vol.3)  
編集・発行 **株式会社ニッセンレンエスコート**  
〒060-8508 札幌市中央区南2条西2丁目13番地  
貸金業者登録番号 北海道知事(4)石第03051号  
日本貸金業協会会員 第003088号  
経済産業省登録包括信用購入あっせん業者 登録番号 北海道(包)第11号

はじめての「全部リボ」ご登録・ご利用で  
キャッシュバック!

応募不要!

**キャッシュバック  
キャンペーン**

2020年 **4/15** 水 ▶ **6/30** 火

期間中、3つのSTEPすべて対象で  
**もれなく 4,000円** キャッシュバック!!

STEP1 会員専用サービス Webアンサー登録  
(ご登録済みの方は手続き不要)  
対象条件 期間中、Webアンサーへご登録、または既にご登録済みで、キャッシュバック時点でご登録を継続中の方。

STEP2 「全部リボ」登録 **全部リボ**  
対象条件 期間中、全部リボへはじめてご登録いただき、キャッシュバック時点でご登録を継続中の方。  
※2020年4月14日以前に「全部リボ」ご登録歴のある方は対象外となります。

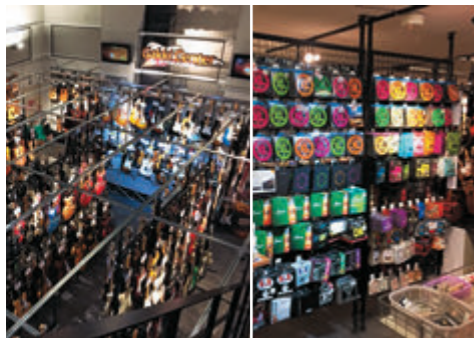
STEP3 カードショッピングを利用  
対象条件 期間中、ショッピングリボ払いのご利用合計金額が2万円以上の方。  
※全部リボにてお支払方法がリボ払いとなったご利用分が対象となります。

各ご登録方法やキャンペーンについて、詳しくは弊社ホームページをご覧ください。

STEP1~3の順番は問いません。期間中、すべての条件に対象の方がキャッシュバックの対象となります。

## PICK UP SHOP

ピック アップ ショップ



玉光堂楽器センター

楽器本体お買上げの方、ギター小物プレゼント!

- ※お会計の際に本券を提出してください。
- ※本券1枚につきお1人様1回限り有効
- ※他券・他サービスとの併用不可
- ※有効期限/2020年7月31日

## ギター、ベースなど北海道最大級在庫展示数!

2020年4月まで、ススキノラフィラ5階にて営業していた「玉光堂楽器センター」が、中央区南3条西2丁目 H&Bプラザビルの地下に移転オープン。エレキギター、アコースティックギターのほか、ドラムやキーボー

ドなどライトミュージック系の楽器を幅広く取り揃えている。また、中古楽器も取り扱っており、販売や買取のほか、「中古楽器を探している」といったご相談も随時受け付けている。移転に伴いスタジオ完備にて、ギターを中心に音楽教室も実施しているので、是非お問い合わせを。



PICK UP

### 玉光堂楽器センター

- 札幌市中央区南3条西2丁目1-1 H&Bプラザビル地下
- 電話:011-522-8589
- 営業時間/10:00AM~9:00PM(異なる場合あり)
- 定休日/無休

<https://www.gyokkodo.co.jp/stores/>

## 移転オープン!アットホームなペットサロン

2020年4月に移転オープンした、札幌市東区にある「ペットサロン 犬や」は、女性トリマーが営業しているアットホームな雰囲気なペットサロン。店内は常に清潔な環境で、1匹1匹と向き合いながら、丁寧なカウンセリングとトリミングを心がけている。小型犬から大型犬までの犬はもちろん、「犬や」という店名でも猫のトリミングも行って

いる。それぞれの状態に合わせたシャンプーも用意しているので、安心して任せることができる。皮膚トラブルなど、気になることは何でもお気軽にご相談を。

### メニュー (税込)

- ・シャンプーコース ..... 3,850円~
- ・シャンプーカットコース ... 5,500円~

※詳しくは、お問い合わせください。



ペットサロン 犬や

- ▶シャンプーコース 5%OFF!
- ▶シャンプーカットコース 10%OFF!

- ※ご予約の際に特典利用とお伝えください。
- ※ご来店の際に本券を提出してください。
- ※本券1枚につきお1人様1会計に適用
- ※他券・他サービスとの併用不可
- ※有効期限/2020年7月20日



PICK UP

### ペットサロン 犬や

- 札幌市東区北41条東7丁目2-10 長栄ビル1F
- 電話:011-753-8699 ※要予約
- 営業時間/10:00AM~6:00PM
- 定休日/水曜、木曜(祝日の場合は営業)

## あんしんの一枚。ローンカードaira(アイラ)



実質年率  
4.8%~13.8%

最高可能枠  
500万円

入会金・年会費  
無料

- ✓パート・アルバイトの方もお申込みOK!
- ✓ご返済は月々5,000円から!
- ✓ATM/CD手数料無料!

ローンカード「aira(アイラ)」は、ご利用可能枠内で必要なときにいつでもご利用いただけるローン専用カードです。1万円単位で繰り返しご利用可能で、ATM・CDのご利用手数料は無料です。

### ご利用方法

当社設置の本店サービスセンターATMおよび全国各地の提携金融機関ATM・CD、提携コンビニATMでご利用いただけます。(下記一例)



※一部ATMが設置されていない店舗やご利用いただけない店舗がございます。※提携先により利用時間が異なります。

### スマートフォン・パソコンからいつでもお申込み受付中!!

お申込みの目安 20歳以上65歳未満の、毎月安定した収入のある方  
※ご契約には所定の審査がございます。

お申込みはこちら➡



【貸付条件】●利率/実質年率4.8%~13.8% ●融資金額/1万円~500万円以内 ●ご返済方法/(1)一括方式(2)元利定額残高スライドリボルビング方式(3)元利定額リボルビング方式 ●返済期間・回数/最長16年1か月・1回~193回 ●遅延損害金/実質年率20.0% ●担保・保証人/不要 貸付条件を確認し、借りすぎに注意しましょう。

## INFORMATION インフォメーション

### 7月の「お支払い方法・回数の変更」はお早めに!!

本年7月は暦の関係で、お支払い方法・回数の変更締切日が早まります。下記以外の金融機関につきましては、お手元にご利用代金明細書が到着する前に締切となりますので、カードご利用後お早めに変更手続きをお願いいたします。

北洋銀行・北陸銀行・ゆうちょ銀行

変更締切日 7月19日(日) ※電話受付締切日 7月17日(金)

※変更締切日は毎月変動いたします。

<https://www.nissenren-scort.co.jp>

011-219-2000 受付時間/9:00AM~5:00PM(土・日・祝休)

### カード即時発行終了のお知らせ

「磁気・ICチップ不良」「破損・汚損」「暗証番号変更」など再交付されるカードの店頭即時発行は終了し、すべてご自宅へ郵送となります。

開始日 2020年6月29日(月)受付分から

## お支払方法変更サービスのご案内

インターネットショッピング、スーパーやドラッグストアの店頭など、お支払方法をショッピング1回払い等でご指定いただいた方も



あとから分割払い

ご利用明細ごとに「分割払い」へ変更できます。お支払回数(期間)の管理に便利です。

※お支払回数は2回~36回よりご選択できます。

あとからリボ払い

ご利用明細ごとに「リボ払い」へ変更できます。お支払金額の管理に便利です。

※お支払金額はご自身で設定できます。設定後の変更も可能です。

## インターネット取引におけるトラブルにご注意ください

カードご利用にあたり、トラブルや被害にあわないためにも次のようなケースには十分ご注意ください。

### 「誰でも簡単、在宅で高収入」などのコメント

- 不自然に高額な報酬をうたい、事前に高額な費用を要求する場合は要注意。
- 業者名やURLを事前に検索してみる。(経験者の評価を確認する)
- 安心できる仲介業者(サイト)を利用する。(仲介料が発生する場合もあるが、詐欺被害の抑制につながる)
- むやみに自ら資料請求をしないこと。(情報が流出し方々から案内が届く)

### パソコンウィルス感染「サポート詐欺」

- 警告の表示や警告音が鳴っても、落ち着いて状況を確認してください。
- モニターに表示された、サイトの電話番号に電話を掛けないでください。
- 利用プロバイダー、パソコンメーカー、パソコン購入店、などの各サポート窓口へ速やかにご相談ください。

## お支払方法変更サービスのご案内

『お支払方法変更サービス』とは、お支払方法をお客様のご都合にあわせて、ご利用明細ごとに変更できるサービスです。ご利用後にお支払回数(期間)や金額を調整できるので、計画的にご利用いただけます。

また、一部のお店や海外において、ご希望のお支払方法・回数をご指定できない場合などご変更が可能です。

- 【ご注意】
- 初回ご請求分に限ります。また、一部変更できないご利用分やカードがございます。
  - 毎月の変更可能日はお客様により異なります。変更可能日は毎月変動しますので、ご注意ください。
  - 「分割払い(3回~36回)」や「リボ払い」は所定の手数料がかかります。

### ご変更方法

Webアンサー <https://www.nissenren-scort.co.jp>

Webアンサーへログイン後、『お支払い方法・回数の変更』を選択

明細の『変更返済方法』にて[分割]または[リボルビング]を選択(分割を選択の場合は[変更回数]を入力)

【確認】・【送信】ボタンをクリック⇒変更完了!

※毎月8日9:00PM~11日終日はご利用になれませんのでご了承ください。 ※「Webアンサー」をご利用の場合は、ID・パスワードの取得が必要です。



分割払いやリボ払いの詳細、またはご変更方法について、詳しくは弊社ホームページをご覧ください。

## 「SAPICAオートチャージサービス」をご利用の方へお知らせ

「SAPICAオートチャージサービス\*」につきまして、2020年5月1日(金)ご利用分からのご利用代金明細書のご利用明細表記を、従来のチャージごとから1ヶ月単位で合算しての表記に変更させていただくことにいたしました。

ご不便をおかけし誠に申し訳ございませんが、SAPICAの利用履歴は、履歴表示・印字機能がある地下鉄駅の券売機やバス営業所・ターミナル窓口で確認することができますので、何卒ご理解のほどお願い申し上げます。



※札幌圏の地下鉄の改札機(入場時)やバス・市電の運賃箱(降車時)のカード読み取り部にSAPICAカードをタッチした時に、自動的にクレジットカードからチャージ(入金)されるサービスのこと